



# КОЛХОЗ АРАТАСКОЙ ДОЛИНЫ

Вдоль длинного шоссе, которое можно назвать аллеей, стоит армянские деревни. Они тепло прижимаются одна к другой. Мы едем мимо них. Дома из розового туфа то мелькают, то исчезают за рядами деревьев, красующихся по обеим сторонам пути.

Аллея эта, связывающая деревни Аратской области, могла бы показаться нескончаемой, если бы на встречу ей не возился Аракас, подобно льву, сидящему на залитых лапах и укрывающему гигантскую голову в вечных снегах. Знаком и близок сердцу ее облик.

Шоссе сворачивает влево. Перед нами другая аллея. Сквозь тополя и пшаты визитные виноградные сады и хлопковые плантации, где женщины и девушки заняты сбором урожая. Слышишь их звонкая песнь:

Вечерняя заря уж угасает,  
Стою я молча, глядя на твой  
путь,

Юноша-колхозник, приходи  
к нам в сад.

За деревнями виднеются черные гроздья винограда. В этом году обильный урожай. Аштаракский район вместо 10 тысяч тонн по плану сдаст государству 15 тысяч тонн винограда.

Аракасская долина!.. Думая об Армении, мы прежде всего представляем себе эту долину.

Именно тут, на Аракасской равнине, началось возрождение армянского народа. Здесь гремели бои гражданской войны, в которых активную роль играли крестьяне. Здесь громили неавансированные лашнаков. В этой долине теперь раскинулись крупнейшие заводы и линии колхозов Республики Наконец, здесь столица Советской Армении — Ереван.

\*\*

Село Геташен находится на восточной окраине Аракасской долины. За ним кончатся зеленые сады и начинаются голые, выжженные солнцем вулканические холмы. Склон одного из холмов покрыт от подножья до вершины темнокофеином, а местами багряным покровом, который издала кажется гигантским короной. Мы приближаемся к холму. У края стоят два племистых человека: председатель колхоза Геташен и бригадир Герой Социалистического Труда Давид Манукян.

— Так вот где вы сушите виноград!

— На селе такой площади не найдешь, — отвечает председатель колхоза.

Мы долго смотрим на лежащие под лучами солнца ярмарочные грозды. Их цифры, сообщенные бухгалтером в кабинете, ни даже свисающие с лоз густые и тяжелые гроздья не могли бы так убедить в обилии урожая, как это изумительное зрелище склона холма, покрытого виноградом. А сбор винограда еще не кончился!

В другом месте от подножья холма до самой его вершины светится зеленью пышная плантация хлопка. Немного подальше — крыши новых строек.

Герой Социалистического Труда — бригадир Давид Манукян (слева) и председатель колхоза Аршак Шахгильян



Фото Дм. БАЛЬТЕРМАНЦА

Наши ЗАРЯН

Г. НЕДОШИВИН

## Энгельс и вопросы искусства

К 130-летию со дня рождения

Вопросах искусства, как и во всех других, Энгельс не был «чистым теоретиком». Разрабатывая такие проблемы, как судьба искусства в буржуазном обществе, задача реалистического отображения действительности, становление нового пролетарского искусства и перспективы расширения художественной культуры в эпоху социализма, он прочно связывал их с основными вопросами теории практики социалистической революции. Именно поэтому руководившие Энгельса по вопросам эстетики не утратили своего глубокого значения и актуальности и на сегодняшний день.

Известно, какая глубокая и всесторонняя критика подвергли Маркс и Энгельса буржуазное общество, между прочим, и с точки зрения враждебности его «искаженным отраслям духовного производства», какими были искусство и поэзия. Разрывавшаяся сила денег, господство «бессердечного чистоты», уничтожение радости творчества при капиталистическом разделении труда и, прежде всего, циничная и жестокая эксплуатация человека человеком — таковы причины, которые, как указывают основоположники марксизма, сделали эпоху капитализма неблагоприятной для развития художественного творчества.

«Существование буржуазной действительности, — пишет Энгельс, — с каждым днем становится все большим препятствием развитию производительной силы промышленности и точно так же — развитию науки, искусства, а в особенности культурных форм общежития». С какой убедительностью оправдывается в наше время этот генетический прогноз! Для современной империалистической буржуазии давно уже не существует никаких «культурных форм общежития». Стремясь культивировать в людях, между прочим, и с помощью служащего им «искусства», — называемые звериные инстинкты, она ежедневно и ежечасно

дает нам отвратительные примеры полного отрицания всего того, что однажды росло в человеке подлинную культуру. В современной Америке гангстеры делают политику, а политики действуют гангстерскими приемами. Не менее наглядна истинность положения Энгельса и непосредственно в сфере искусства: всякое истинное, передовое искусство в пору господства капиталистических отношений неизбежно оказывается враждебным господствующему социальному строю.

Взгляды Энгельса на искусство неразрывно связаны со всей его политической и научной деятельностью. Их нельзя понять вне и помимо его борьбы против буржуазного строя, за развитие икрепление рабочего движения, за формирование революционной пролетарской партии, против всех всяческих форм политического оппортунизма и философского марксизма.

Непримиримый к любой форме приспособления буржуазной действительности, Энгельс писал на склоне дней: «Как в шестнадцатом столетии, так и в наше бурное время чистые теоретики в сфере общественных интересов встречаются только на стороне реакции, и именно потому эти господа в действительности, вовсе не теоретики, а простые апологеты этой реакции».

В этой замечательной мысли — не только глубокое определение необходимости неразрывной связи теории и практики для всякого подлинно революционного мыслителя, но также насыщеннное презрением к открытым защитникам капитализма из среды неховых буржуазных ученых, и гневное предостережение по адресу откровенных и замаскированных ренегатов из лагеря тогдашних социал-демократов, которые нередко напоминали свое представство интересов рабочего класса с «хула» в «чисто» теоретические проблемы.

ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА

2

№ 113

МЫ ОСМАТРИВАЕМ КВАРТИРЫ КОЛХОЗНИКОВ.

Вот домик репатрианта Асатура Маргаряна.

Через несколько лет эти холмы подкроются садами. Порукой тому остроевский холм имени Сталина, несущий свою воду высокогорного озера Севан, порукой тому, неустанные работающие кругом: в виноградниках, садах, на хлопковых плантациях, новостройках и у гигантской синей башни.

Председатель направляется к хлопковому полю. Остановившись, он внимательно осматривает поле и говорит бригадиру:

— Поливка отличная!

— Как вы могли определить это на телефон?

Председатель улыбается. Бригадир шепчет мне ухо:

— У него острый глаз. За версту может разглядеть, от какой дозы вина виноград.

Он хорошо знает каждое растение.

Колхозники любят своего председателя: он знает людей, землю, хозяйство. Товарищ Шахгильян больше двадцати лет избирается председателем Геташенского колхоза, а в этом году геташенцы, мранущие и вардашены единогласно выбрали его председателем избранного колхоза.

Мыходим сады третьей бригады. Перековы деревьев нынешний год тяжелый для плодов. В тени гигантского ореха колхозники складывают один из другой ящики с персиками. Бригадир Давид Манукян уходит в виноградный сад и вскоре возвращается с грудой гроздей, искрящихся, как янтарь. Это различные сорта винограда: архал, арени, аскари, кинниш, каштан.

Манукян во многом напоминает председателя колхоза. Они ровесники: оба рождения 1902 года. Если Шахгильян со дня основания колхоза избирается его председателем, то Давид с того же дня работает бригадиром.

В 1948 году бригадир Давид Манукян собрала 175 центнеров винограда с каждого из десяти гектаров. За получение такого рекордного урожая удостоены звания Героя Социалистического Труда санитары Геташенского колхоза Давид Манукян, бригадир и звезды Маринес Карапетян.

Семья Асатура Маргаряна в прошлом году заработала около 400 трудодней. Это составляет тонну зерна, 1200 килограммов винограда, 100 килограммов пшата, большое количество масла, сметы, лука и 12 тысяч рублей денежных. От каких-то недостатков и мечтать не мог средний армянский крестьянин.

Семинар Асатура Маргаряна в кабинете Асатура Маргаряна нет дома.

Он стережет колхозные сады. Отвечает

нам его жена, мамаша Арусяк, показывая на разостланые полы ковры:

— Мы любим так.

Семинар Асатура Маргаряна опускает голову. Повидимому, он, школьник 9-го класса, не разделяет вкуса родителей. Но я понимаю стариков. Вступая в новую полосу жизни, они хотели показать, что могут жить не хуже иранских богачей. Так не снят на кроватях. Так пусть иранские аги знают, что произошло в Мураге, обийский судьбой, полуоголенный бедняк Асатур Маргарян — в настоящее время захватчики колхоза Геташен и может, подобно богатству Мураги, украшать ковры пол и стены своего дома..

Семинар Асатура Маргаряна в прошлом году заработала около 400 трудодней. Это составляет тонну зерна, 1200 килограммов винограда, 100 килограммов пшата, большое количество масла, сметы, лука и 12 тысяч рублей денежных. От каких-то недостатков и мечтать не мог средний армянский крестьянин.

Семинар Асатура Маргаряна в прошлом году заработала около 400 трудодней. Это составляет тонну зерна, 1200 килограммов винограда, 100 килограммов пшата, большое количество масла, сметы, лука и 12 тысяч рублей денежных. От каких-то недостатков и мечтать не мог средний армянский крестьянин.

Семинар Асатура Маргаряна в прошлом году заработала около 400 трудодней. Это составляет тонну зерна, 1200 килограммов винограда, 100 килограммов пшата, большое количество масла, сметы, лука и 12 тысяч рублей денежных. От каких-то недостатков и мечтать не мог средний армянский крестьянин.

Семинар Асатура Маргаряна в прошлом году заработала около 400 трудодней. Это составляет тонну зерна, 1200 килограммов винограда, 100 килограммов пшата, большое количество масла, сметы, лука и 12 тысяч рублей денежных. От каких-то недостатков и мечтать не мог средний армянский крестьянин.

Семинар Асатура Маргаряна в прошлом году заработала около 400 трудодней. Это составляет тонну зерна, 1200 килограммов винограда, 100 килограммов пшата, большое количество масла, сметы, лука и 12 тысяч рублей денежных. От каких-то недостатков и мечтать не мог средний армянский крестьянин.

Семинар Асатура Маргаряна в прошлом году заработала около 400 трудодней. Это составляет тонну зерна, 1200 килограммов винограда, 100 килограммов пшата, большое количество масла, сметы, лука и 12 тысяч рублей денежных. От каких-то недостатков и мечтать не мог средний армянский крестьянин.

Семинар Асатура Маргаряна в прошлом году заработала около 400 трудодней. Это составляет тонну зерна, 1200 килограммов винограда, 100 килограммов пшата, большое количество масла, сметы, лука и 12 тысяч рублей денежных. От каких-то недостатков и мечтать не мог средний армянский крестьянин.

Семинар Асатура Маргаряна в прошлом году заработала около 400 трудодней. Это составляет тонну зерна, 1200 килограммов винограда, 100 килограммов пшата, большое количество масла, сметы, лука и 12 тысяч рублей денежных. От каких-то недостатков и мечтать не мог средний армянский крестьянин.

Семинар Асатура Маргаряна в прошлом году заработала около 400 трудодней. Это составляет тонну зерна, 1200 килограммов винограда, 100 килограммов пшата, большое количество масла, сметы, лука и 12 тысяч рублей денежных. От каких-то недостатков и мечтать не мог средний армянский крестьянин.

Семинар Асатура Маргаряна в прошлом году заработала около 400 трудодней. Это составляет тонну зерна, 1200 килограммов винограда, 100 килограммов пшата, большое количество масла, сметы, лука и 12 тысяч рублей денежных. От каких-то недостатков и мечтать не мог средний армянский крестьянин.

Семинар Асатура Маргаряна в прошлом году заработала около 400 трудодней. Это составляет тонну зерна, 1200 килограммов винограда, 100 килограммов пшата, большое количество масла, сметы, лука и 12 тысяч рублей денежных. От каких-то недостатков и мечтать не мог средний армянский крестьянин.

Семинар Асатура Маргаряна в прошлом году заработала около 400 трудодней. Это составляет тонну зерна, 1200 килограммов винограда, 100 килограммов пшата, большое количество масла, сметы, лука и 12 тысяч рублей денежных. От каких-то недостатков и мечтать не мог средний армянский крестьянин.

Семинар Асатура Маргаряна в прошлом году заработала около 400 трудодней. Это составляет тонну зерна, 1200 килограммов винограда, 100 килограммов пшата, большое количество масла, сметы, лука и 12 тысяч рублей денежных. От каких-то недостатков и мечтать не мог средний армянский крестьянин.

Семинар Асатура Маргаряна в прошлом году заработала около 400 трудодней. Это составляет тонну зерна, 1200 килограммов винограда, 100 килограммов пшата, большое количество масла, сметы, лука и 12 тысяч рублей денежных. От каких-то недостатков и мечтать не мог средний армянский крестьянин.

Семинар Асатура Маргаряна в прошлом году заработала около 400 трудодней. Это составляет тонну зерна, 1200 килограммов винограда, 100 килограммов пшата, большое количество масла, сметы, лука и 12 тысяч рублей денежных. От каких-то недостатков и мечтать не мог средний армянский крестьянин.

Семинар Асатура Маргаряна в прошлом году заработала около 400 трудодней. Это составляет тонну зерна, 1200 килограммов винограда, 100 килограммов пшата, большое количество масла, сметы, лука и 12 тысяч рублей денежных. От каких-то недостатков и мечтать не мог средний армянский крестьянин.

Семинар Асатура Маргаряна в прошлом году заработала около 400 трудодней. Это составляет тонну зерна, 1200 килограммов винограда, 100 килограммов пшата, большое количество масла, сметы, лука и 12 тысяч рублей денежных. От каких-то недостатков и мечтать не мог средний армянский крестьянин.

Семинар Асатура Маргаряна в прошлом году заработала около 400 трудодней. Это составляет тонну зерна, 1200 килограммов винограда, 100 килограммов пшата, большое количество масла, сметы, лука и 12 тысяч рублей денежных. От каких-то недостатков и мечтать не мог средний армянский крестьянин.

# Гений русской музыки

Большая человеческая жизнь, полная страстных творческих исканий, трудной и напряженной борьбы, радости народного признания, предстает перед зрителем на экране: вышел фильм о Модесте Петровиче Мусоргском — великом русском композиторе, чье гениальное музыкальное принаследжит к наивысшим достижениям мировой культуры.

Большая познавательная роль фильма, вмещающего тонко интерпретированные и великолепно исполненные лучшие произведения Мусоргского и показавшего основные факты биографии композитора, образы его великих сподвижников — критика Стасова, композиторов Балакирева, Бородина, Римского-Корсакова, Юси, Даргомыжского. Огромное значение картины, которая говорит о главной задаче передового искусства — служении народу, о творческом дарении, о высокой дружбе, о самоотверженной борьбе за принципы народности. Велики художественные достоинства фильма: его органическая музыкальность, праздничная красочность, прекрасное актерское исполнение, умная, взыскательная и смелая режиссура.

Более десяти лет работал над биографией Мусоргского автор фильма режиссер Григорий Рошаль в содружестве со сценаристом А. Абрамовой. Несколько вариантов сценария и пьесы, огромное количество документов, иконографического материала, воспоминаний лежат в основе фильма. Вот что породило достоверность и убедительность каждого эпизода, правдивость образов даже второстепенных героеv. Но обилие привлекаемого материала пошло за собой и некоторые недостатки фильма. Прежде всего оноказалось на композиции сценария, несколько рыхлой и вялой, особенно в первой половине, на перегруженности картинами персонажами и музикальными номерами.

Основная и решающая узла фильма — образ Мусоргского. Сюжетом привлечет внимание на творчество композитора, сценаристы отмечали все случаи в его биографии, что могло исказить образ великого человека. Ярко, убедительно показали они, как под влиянием первозданных явлений русских романтических демократов формировалось сознание великого гражданина, как любовь к народу диктовала ему новаторские идеи его произведений, как при поддержке друзей преодолевал он трудности, как袍和 мужем в борьбе с официальным придворным искусством, как завоевал будущее.

Актер А. Борисов, заслуженный любовь зрителей исполнением роли академика Павлова в одногенном фильме, раскрыл образ Мусоргского жизненно, правдиво, с любовью и блестательным мастерством. Опираясь на портреты Репина, операторы М. Малин и Л. Соколовский и граммер В. Ульянов следили Борисова похожим на Мусоргского. Но никакой грим не поможет актеру сыграть гения. Только глубокое проникновение в человеческую сущность и творческий дух композитора, только подлинная любовь к нему позволили талантливому артисту создать верный и сильный образ.

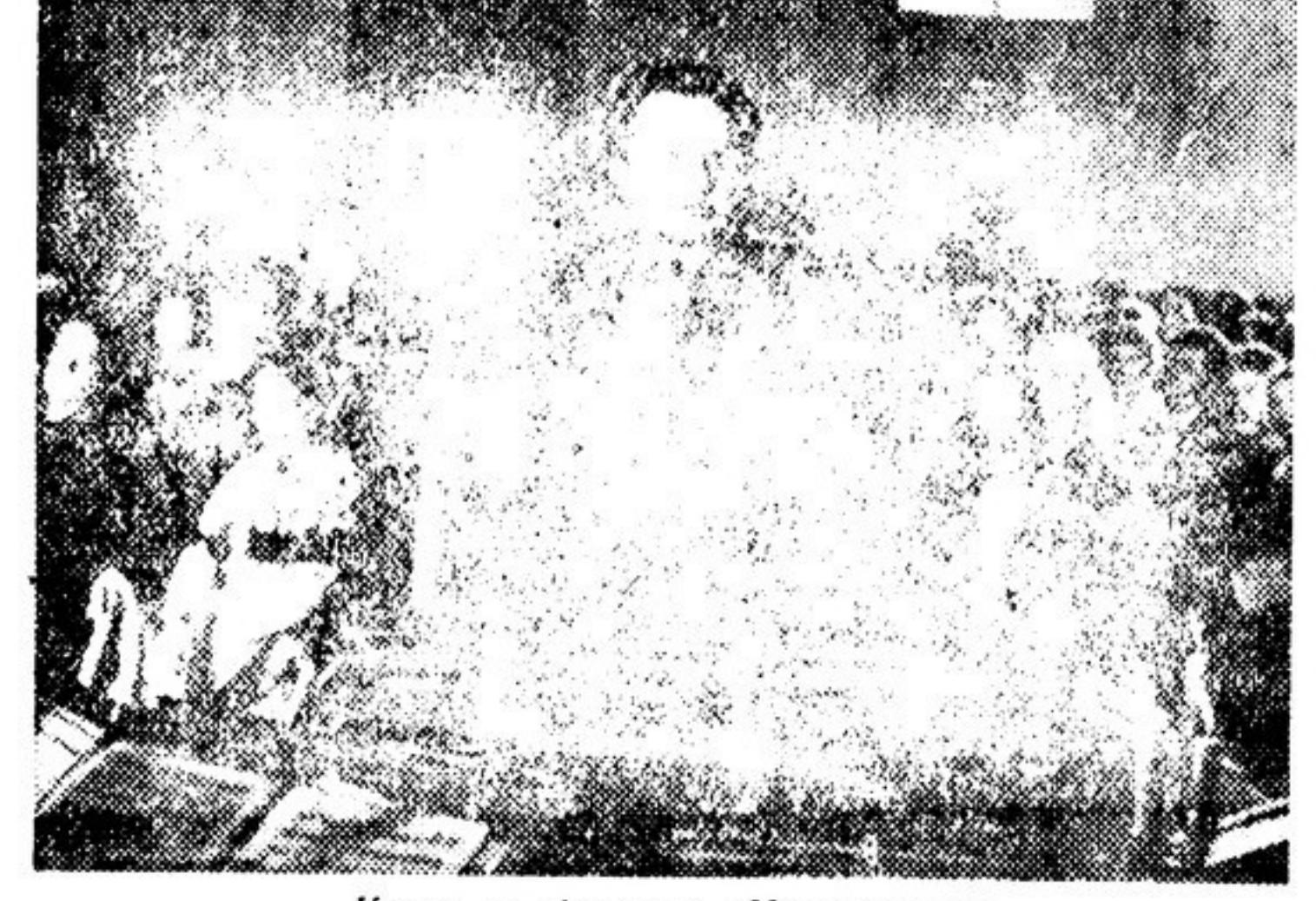
Борисов — Мусоргский напряженно вглядывается, вслушивается в жизнь. Мы видим в его глазах то горечь, то гнев, то напряженные поиски, то радость победителя. Иногда актер поет. Поет сам, не прибегая к каким-либо звукозаписи, поет печальную «Болельщикову» и гневную «Блоху», величественную арию Бориса и щучиной раскрывая образный смысл великих произведений. Но часто актер молчит. Слушает, откликается всем своим существом на исполненную ком-нибудь музыку, или старается уловить еще не родившуюся мелодию, звучаную в нем самом.

Борисову удалось самое трудное — мыслы творческого подъема и вдохновения. Казалось бы, как сырьть человека, спокойно сидящего за столом и сочиняющего музыку?

В фильме это сделано так... Мусоргский у окна. Раннее солнечное утро, легкий ветер колеблет светящуюся занавеску. В глазах Мусоргского — напряженная мысль, он начинает про себя как бы произносить мелодию, подходит к роялю, берет несколько аккордов, поет. Его голос подхватывает оркестр, и вдруг на экране — ясное небо, залитое солнцем широкое поле, заполненное возмущенным народом. Толпа бурлит, взывает оружие, запевает песню... Это сцена под Бромами, сцена народного гнева. Опять на экране Мусоргский. Ночь. Вспыхла пушка. И вдруг ее серебристый неизвестный свет загоря на латах польских рыцарей, сопровождающих Дмитрия Самоцвета, предательски приведенного на свою родину подкин захватчиков... В темный предрассветный час моя сестра видим Мусоргского у окна. Глубокие темы его ясные. И когда в оркестре начинает звучать тема юродивого, — перед зрителем пригорок с деревянным крестом, зарево пожара, заливающее леса с рваными черными облаками, и на пригорке, на ветру — одинокая фигура юродивого, плачущего о бедствах народных. Эта мелодия уже не раз повторялась в фильме. Она рождалась из стихов стихов и мальчика-подростка, которого из глаз Мусоргского избрали разъяренный помещик. Она слышалась в оркестре за кадром, когда поменялись сцене деревни, жити помещичьих домов.

Отбор и аранжировка музыки Мусоргского для фильма сделаны композитором Д. Кабалевским с большой тщательностью и вкусом. Увертира, музыкальные картины зимы, лета, крестьянского восстания, ярмарки и другие написаны Кабалевским самостоитально, но в таком приближении к стилю Мусоргского, что они воспринимаются как развитие тем его широко известных произведений.

Перенесение определенных сцен на натуре — смелый, новаторский прием режиссера. Особенную значительность им придает то,



Кадр из фильма «Мусоргский»

перед нами как гражданин, демократ, борец.

Буржуазное искусство пытались изобразить Мусоргского как одиночку, противостоящим обществу, непонятного и погибшего в первозданной борьбе. Советский фильм показывает, как царское правительство, аристократия, чиновная бюрократия именем Мусоргского, как превратилось в врагом на всяким поприще. Налегок был путь Али Шогенчука к знанию, но ему удалось все же еще в царское время окончить педагогическое училище.

Вернувшись после Великой Октябрьской революции в родную Кабарду, Шогенчук с огромным воодушевлением взялся за революционную работу. Деятельность его была книжной и многообразной. Он делал книжную землю среди крестьян-бедняков, сотрудничал в газетах, труился над проблемами родного языка, изучал литературу и культуру братского русского народа.

Правильный образ великого критика Стасова создал артист П. Чирковас. Идеальный вождь «Могучей кучки», страстный, нетерпимый, требовательный, бескомпромиссный, помогли ему создать образ великого человека. Ярко, убедительно показали они, как под влиянием первозданных явлений русских романтических демократов формировалось сознание великого гражданина, как любовь к народу диктовала ему новаторские идеи его произведений, как при поддержке друзей преодолевал он трудности, как袍和 мужем в борьбе с официальным придворным искусством, как завоевал будущее.

Актер А. Борисов, заслуженный любовь зрителей исполнением роли академика Павлова в одногенном фильме, раскрыл образ Мусоргского жизненно, правдиво, с любовью и блестательным мастерством. Опираясь на портреты Репина, операторы М. Малин и Л. Соколовский и граммер В. Ульянов следили Борисова похожим на Мусоргского. Но никакой грим не поможет актеру сыграть гения. Только глубокое проникновение в человеческую сущность и творческий дух композитора, только подлинная любовь к нему позволили талантливому артисту создать верный и сильный образ.

Борисов — Мусоргский напряженно вглядывается, вслушивается в жизнь. Мы видим в его глазах то горечь, то гнев, то напряженные поиски, то радость победителя. Иногда актер поет. Поет сам, не прибегая к каким-либо звукозаписи, поет печальную «Болельщикову» и гневную «Блоху», величественную арию Бориса и щучиной раскрывая образный смысл великих произведений. Но часто актер молчит. Слушает, откликается всем своим существом на исполненную ком-нибудь музыку, или старается уловить еще не родившуюся мелодию, звучаную в нем самом.

Борисову удалось самое трудное — мыслы творческого подъема и вдохновения. Казалось бы, как сырьть человека, спокойно сидящего за столом и сочиняющего музыку?

В фильме это сделано так... Мусоргский у окна. Раннее солнечное утро, легкий ветер колеблет светящуюся занавеску. В глазах Мусоргского — напряженная мысль, он начинает про себя как бы произносить мелодию, подходит к роялю, берет несколько аккордов, поет. Его голос подхватывает оркестр, и вдруг на экране — ясное небо, залитое солнцем широкое поле, заполненное возмущенным народом. Толпа бурлит, взывает оружие, запевает песню... Это сцена под Бромами, сцена народного гнева. Опять на экране Мусоргский. Ночь. Вспыхла пушка. И вдруг ее серебристый неизвестный свет загоря на латах польских рыцарей, сопровождающих Дмитрия Самоцвета, предательски приведенного на свою родину подкин захватчиков... В темный предрассветный час моя сестра видим Мусоргского у окна. Глубокие темы его ясные. И когда в оркестре начинает звучать тема юродивого, — перед зрителем пригорок с деревянным крестом, зарево пожара, заливающее леса с рваными черными облаками, и на пригорке, на ветру — одинокая фигура юродивого, плачущего о бедствах народных. Эта мелодия уже не раз повторялась в фильме. Она рождалась из стихов стихов и мальчика-подростка, которого из глаз Мусоргского избрали разъяренный помещик. Она слышалась в оркестре за кадром, когда поменялись сцене деревни, жити помещичьих домов.

Отбор и аранжировка музыки Мусоргского для фильма сделаны композитором Д. Кабалевским с большой тщательностью и вкусом. Увертира, музыкальные картины зимы, лета, крестьянского восстания, ярмарки и другие написаны Кабалевским самостоитально, но в таком приближении к стилю Мусоргского, что они воспринимаются как развитие тем его широко известных произведений.

Перенесение определенных сцен на натуре — смелый, новаторский прием режиссера. Особенную значительность им придает то,

## Взыскательное сердце поэта

К 50-летию со дня рождения Али Шогенчука

Недавно Кабардинская автономная республика отмечала 50-летие со дня рождения Али Шогенчука, кавардинского советской литературы Али Шогенчука.

Его литературное наследие давно уже перестало быть достоянием одного только небольшого края, замкнутого горами. Точно так же, в свое время, горы не ограничивали кругозора и самого Шогенчука. Великая культура русского народа была в жизни народа — на ярмарке, в толпе возмущенных крестьян, на улицах Петербурга, — Мусоргский-композитор предстает

что зритель как бы присутствует при процессе творчества самого Мусоргского.

Проделав зарождение, создание и воплощение на сцене лучших произведений Мусоргского, фильм рисует прекрасный образ художника, творца. И именно оттого, что картина правдиво показывает, как свои замыслы, темы, мелодии Мусоргский черпал в жизни народа — на ярмарке, в толпе возмущенных крестьян, на улицах Петербурга, — Мусоргский-композитор предстает

что зритель как бы присутствует при процессе творчества самого Мусоргского.

В своем поэме «Моя родина», написанной в 1941 году, поэт воскликнул:

Пушкина песни живые  
Стали родными для нас

(Перевод М. ПЕТРОВЫХ)

Но поэт Кабарды не успел воплотить в стихах все свои творческие стремления. Осенью 1941 года он погиб в борьбе с фашистскими захватчиками.

\*\*

С творчеством Али Шогенчука русский читатель может познакомиться по сборнику его произведений, выпущенному Гослитиздатом в этом году. Здесь собраны стихи и поэмы кавардинского поэта в русских переводах. Книгу открывает статья Хачима Теунова, в которой поэтически раскрывается история жизни работы первого поэта советской Кабарды.

Наиболее зрелое по мастерству и глубокое по содержанию надо признать историческую поэму Шогенчука «Камбет и Лаци». Это даже и не поэма, а настоящий роман в стихах, пронизанный духом советского народа, вдохновленного свободой и счастьем... — говорит комсомолец Рагиму парторг Ханумурадов. — Цель наша и счастье в работе на благо нашей страны и всего человечества, так ведь?

Да, это так! Таков вывод, к которому приходит в итоге своих наблюдений писатель. С пристальным вниманием и горячей увлеченностью отмечает он в людях строительства черты подлинно социалистического отношения к жизни.

Одним из ярких образов романа Фарман является ощущение чувствами с товарищами: «Мне кажется, что с такой настойчивостью могут двигаться вперед только очень счастливые люди!..» «Мы с тобой живем свободно и счастливо...» — говорит комсомолец Рагиму парторг Ханумурадов.

В эти дни на строительстве в Кабардине возводится гигантский водопад «Минчехаура».

Великие стройки наших дней — Куйбышевской, Стalingрадской и Бахчисарайской гидроэлектростанций — в сооружении Главного Турукского, Южно-Украинского и Северо-Крымского каналов нашел свое выражение могущий дух советского народа, вдохновленного народом большевиков.

Великие стройки наших дней — Куйбышевской, Стalingрадской и Бахчисарайской гидроэлектростанций — в сооружении Главного Турукского, Южно-Украинского и Северо-Крымского каналов нашел свое выражение могущий дух советского народа, вдохновленного народом большевиков.

Великие стройки наших дней — Куйбышевской, Стalingрадской и Бахчисарайской гидроэлектростанций — в сооружении Главного Турукского, Южно-Украинского и Северо-Крымского каналов нашел свое выражение могущий дух советского народа, вдохновленного народом большевиков.

Великие стройки наших дней — Куйбышевской, Стalingрадской и Бахчисарайской гидроэлектростанций — в сооружении Главного Турукского, Южно-Украинского и Северо-Крымского каналов нашел свое выражение могущий дух советского народа, вдохновленного народом большевиков.

Великие стройки наших дней — Куйбышевской, Стalingрадской и Бахчисарайской гидроэлектростанций — в сооружении Главного Турукского, Южно-Украинского и Северо-Крымского каналов нашел свое выражение могущий дух советского народа, вдохновленного народом большевиков.

Великие стройки наших дней — Куйбышевской, Стalingрадской и Бахчисарайской гидроэлектростанций — в сооружении Главного Турукского, Южно-Украинского и Северо-Крымского каналов нашел свое выражение могущий дух советского народа, вдохновленного народом большевиков.

Великие стройки наших дней — Куйбышевской, Стalingрадской и Бахчисарайской гидроэлектростанций — в сооружении Главного Турукского, Южно-Украинского и Северо-Крымского каналов нашел свое выражение могущий дух советского народа, вдохновленного народом большевиков.

Великие стройки наших дней — Куйбышевской, Стalingрадской и Бахчисарайской гидроэлектростанций — в сооружении Главного Турукского, Южно-Украинского и Северо-Крымского каналов нашел свое выражение могущий дух советского народа, вдохновленного народом большевиков.

Великие стройки наших дней — Куйбышевской, Стalingрадской и Бахчисарайской гидроэлектростанций — в сооружении Главного Турукского, Южно-Украинского и Северо-Крымского каналов нашел свое выражение могущий дух советского народа, вдохновленного народом большевиков.

Великие стройки наших дней — Куйбышевской, Стalingрадской и Бахчисарайской гидроэлектростанций — в сооружении Главного Турукского, Южно-Украинского и Северо-Крымского каналов нашел свое выражение могущий дух советского народа, вдохновленного народом большевиков.

Великие стройки наших дней — Куйбышевской, Стalingрадской и Бахчисарайской гидроэлектростанций — в сооружении Главного Турукского, Южно-Украинского и Северо-Крымского каналов нашел свое выражение могущий дух советского народа, вдохновленного народом большевиков.

Великие стройки наших дней — Куйбышевской, Стalingрадской и Бахчисарайской гидроэлектростанций — в сооружении Главного Турукского, Южно-Украинского и Северо-Крымского каналов нашел свое выражение могущий дух советского народа, вдохновленного народом большевиков.

Великие стройки наших дней — Куйбышевской, Стalingрадской и Бахчисарайской гидроэлектростанций — в сооружении Главного Турукского, Южно-Украинского и Северо-Крымского каналов нашел свое выражение могущий дух советского народа, вдохновленного народом большевиков.

Великие стройки наших дней — Куйбышевской, Стalingрадской и Бахчисарайской гидроэлектростанций — в сооружении Главного Турукского, Южно-Украинского и Северо-Крымского каналов нашел свое выражение могущий дух советского народа, вдохновленного народом большевиков.

Великие стройки наших дней — Куйбышевской, Стalingрадской и Бахчисарайской гидроэлектростанций — в сооружении Главного Турукского, Южно-Украинского и Северо-Крымского каналов нашел свое выражение могущий дух советского народа

